



AÑO I

PALMA 13 DE JUNIO DE 1897

NÚM. 19

LA SANTÍSSIMA TRINIDAD



AVUY l' Iglesia celebra la festa d' aquest gran misteri que els cristians confessan cada vegada que se señan invocant á Deu amb tres persones distintes, ó cuant li donan Gloria, axí com era *in principio, et nunc, et semper, et in secula seculorum*.

Sant Agustí, Sant Tomás, Ramon Lull y altres grans Doctors han cabilat y escrit molt sobre aquest dogma, inesplicable per medi de rahons humanas, pero racional y grandiosament digne de la fé humana.

Si els savis d' aquest mon no han arribat á explicarsé com la calor, la forsa transsubstancial y la vida, agents distintos y secretament units continuan l' obra de la creació sobre la materia orgánica; si sa nostra eyma, tan privilegiada per l' Omnipotent, no alcanza á demostrar com es que les tres potències de sa nostra ánima, s' unifican sens confondrersé y funcionan amb un sol acte; ¿Com hem de destriar, ni d' enfora, el gran misteri de la Trinidad?

No vulguem saber més de lo que mos convé saber; y mos basta saber que Jesucrist digué als seus apostols: «Se m' ha conferit poder plé y absolut en el cèl y en la terra. Anauvosnè y enseñau á totes les gents; batiaules en nom del Pare, del Fill y del Esperit Sant,.... y advertiu que Jo estich amb voltros tots los dies fins á la consumació dels temps».

Y Sant Pau s' esclamava: «¡Oh tresor de ciència divina, cuan incomprendibles son los teus judicis é investigables tos camins! ¿Qui ha conegut may lo señ de Deu? D' Ell, per Ell y amb Ell son totes les coses. Donchs, á Ell doném honor y gloria per los sigles de sigles.»

POQUES PARAULES Y BEN DITES,

En aquell temps, digné Jesus als seus dexebles:
Sian misericordiosos axí com ho es vostron Pare.

No vulgau judicar y no sereu judicats; no condemneu y no sereu condemnats; perdonau y sereu perdonats.

Donau bona mesura y la vos tornarán plena y caramull vessantvos dins els pits. Perque amb sa matexa que mesurareu vos mesurerán á voltros.

Y també los deya, á modo de semblansa:

¿Per ventura, un cego pot manar á un altre cego?

¿No pegarian tots dos dins es mateix clot?

Es dexeble no sab més que es Mestre. Tot aquell que fassi tal com es Mestre fá, será perfect.

¿Y, perquè miras sa busca dins s' uy de ton germá y no t' empatxas de sa viga que dus dins es teu? ¿Com pots dirli, dexa 'm treurent sa busca, si tu mateix no veus sa viga que t' embarrá es finestró?

¡Hipòcrita! Trèute primé es teu impediment y después hey veurás per trèure sa busca de s' uy des teu germá.»

II.

Aquesta doctrina del vertader Mestre, per tots noltros vá, germans catòlics.

Amb sa gran polseguera que han alsada el *tradicionalisme*, y l' *integrisme* per combatre á n' es *liberalisme* y á n' es *masonisme*, tantes busques mos han entrades dins els nostros uys, que uns á n' els altres mos *judicam* sense misericordia y mos *condamnam* sense perdonar.

Tots els escriptoretjos y molts que sols llegeixen confejint, ximpls dexebles, se han alsat á mestres y pretenen fé de monitors á n' els fiys de l' Iglesia; y als qui no se dexan manar uys cluchs per élls, que no hi veuen de cap bolla, los negan tot *perdó*.

¡Alerta, que amb sa matexa mesura que mesurau sereu mesurats!

Missèrs de Soley, jeperuts de Sineu; voltros mos predicau que no beguem ví, y empinau es colso cada dematí.

Es poble no ha menester curanderos *oculistes* que no saben esvehirse ses peguènes. (*) ¡Arruix! aquets *censors seglars*, sortits de devall terra com els esclata-sanchs,

(*) Els qui sian confreres que prengan candelas; no les mos acabarán porque tenim molta més cera de sa que crema.

que tenen se pretensió de *judicar* sense autoritat; usurpant es dret que sols regonexem propi dels *Mestres* y *Doctors* ordonats *in sacris* y elegits per qui está en es cas d' elegirlós.

Dexemmos de tradicions adulterades y atenguemnos á s' *Evangelí autèntich* tal com en aquesta dominica el mos canta *Sant Lluch*. Procurem cada cual servá es llum dret, y fèr bona mesura en favor dels altres. Imitem al *Mestre dels mestres* y esperém es judici de s' únich *Jutge* que ha de *judicar* no sols lo que feim y conversam sinó també els nostros pensaments.

MOSSEN LLUCH

S. ANTONIO DE PADUA

Este Santo gloriosísimo, pobre voluntario, misionero incansable, taumaturgo famoso, abogado de cosas perdidas, una de las más grandes personificaciones de la Caridad voló al cielo apenas entrado en la juventud y su fama ya había llenado el mundo cristiano.

Hoy, después de seiscientos sesenta y seis años, se pronuncia su nombre con anhelo en todo el mundo católico, y ante sus imágenes se posternan muchedumbres no menos numerosas que las que entonces se agolpaban á su alrededor.

¿Por qué San Antonio es tan invocado en nuestros días?

¿A qué obedece ese recrudecimiento de devoción, si nos es permitido la frase, que conservando sus anteriores formas crea la *Pia-Unión* y *El Pan de S. Antonio*, asociando la primera en apretado lazo á los devotos, y socorriendo la segunda abundantemente á los menesterosos?

Porque la devoción al popularísimo Santo es una medicina social.

Porque en medio del cúmulo de males que aquejan al cuerpo social, la devoción al popularísimo Santo es el remedio más adecuado, verdadero específico que, propuesto ó aprobado por la Iglesia, indudablemente curará, si el enfermo se somete con docilidad al tratamiento de Médico tan infalible.

Imiten á S. Antonio, pobre voluntario, los hombres que con afán desmedido inventan medios para correr, para volar en pos de las riquezas y de los placeres.

Contemplan también á S. Antonio los pobres cristianos á quienes han robado el precio del sudor de su frente, que es su patrimonio terreno, y la fe y la esperanza, que son el patrimonio de su alma.

El noble Lisbonense, descende de Guerreros y de Reyes, con pergaminos blasonados y arcas repletas, viste el humilde sayal de S. Francisco y, abrazado con amor á la santa pobreza, corre á pasos de gigante por el camino de la virtud, que es el camino de la verdadera felicidad. El ejemplo de S. Antonio y el de sus compañeros está gritando á ricos y á pobres: «Seguid nuestras huellas y tendréis resuelta la pavorosa cuestión social».

Imitemos á S. Antonio, martillo de herejes, los que, por la misericordia de Dios, no hemos renegado de la fe

que mamamos con la leche de nuestras madres. S. Antonio salía del templo, recorría calles y plazas, predicaba en los caminos; cuando los seres racionales huían de su presencia, los irracionales se veían obligados á obedecer sus mandatos; y estos hechos portentosos obligaban á los obstinados á escuchar la voz de la verdad. Nosotros, pues, cumpliendo deberes piadosos, como S. Antonio los cumplía, hemos de salir del templo, esparcirnos por calles y plazas y hacer que oigan la verdad católica los que viven apartados de ella, oponiendo cátedra á cátedra, discurso á discurso, libro á libro, periódico á periódico, política á política como S. Antonio lo hubiera hecho indudablemente si hubiese sido conocida la imprenta en su tiempo, y los filosofistas de entonces se hubiesen valido de la prensa para la propagación de sus eréticas doctrinas, como los racionalistas de hoy la utilizan para la de todos los errores.

No podemos estudiar con más detenimiento el ejemplo viviente que la Iglesia pone hoy á nuestra consideración. Terminaremos, recordando que S. Antonio es gran Taumaturgo y abogado especial de las cosas perdidas.

Por consiguiente, hemos de recurrir al Santo para que encontremos la fe que se eclipsa en estas regiones donde antes ha brillado con tan vivos fulgores; para que encontremos la pureza de costumbres en la familia y en el pueblo; para que encontremos el espíritu de caridad y de sacrificio que están completamente perdidos en esta guerra de partidos y en estos hábitos de indolencia; para que encontremos entereza de corazón, firmeza de convicciones y no dividamos nuestros afectos entre Dios y el mundo, entre la verdad y el error. Que ésta parece la marca distintiva de los anémicos cristianos del siglo de la *libertad*: ser esclavos de pasiones mezquinas, y no tener alientos para proclamar y defender la ley de Jesucristo y para arreglar nuestros actos á ella; ser discípulos vergonzantes del que fué confesado en público, desde Oriente á Occidente, con valor heroico y actividad prodigiosa por el encendido corazón del Serafín Paduano, cuya vida toda, bajo cualquiera de sus aspectos, debe ser motivo de profunda meditación para todo el que no reniegue del agua bautismal.

C.

GLOSA DE SANT THOMÁS

A LA SAGRADA EUCHARISTÍA

Devotament t' ador, Deitat oculta
Que baix lo figurat, per cèrt, t' amagas;
Mon còr tot humilment á tu 's subjecta,
Perque tot desfalleix quant te contempla.

La vista, el tacto, el gust en tu s' enganyan,
Però l' ohit está segur al creurer.
Jo creg tot quant lo Fill de Deu va dirnos,
No-res tant veritat com sa paraula.

Estava sòls en creu Deitat velada,
Mes s' abscondeix aquí lo humá amb ella:
Creguent y confessant abdues coses
Implor lo que implorá 'l penitent lladre.

Axí com Sant Thomás no toch les llagues,
No obstant, jo te confès, Deu meu. Per sempre,
De cada día, fé que en Tu més crega,
Que en Tu pòs mon esper y que t' estími.

¡O mort la del Senyor, cuant memorable!
Pa viu que al homo donas vida eterna:
Dona á m' enteniment que de Tu visca
Y dols y saborós que t' t' sempre.

O mon Senyor Jesus, pel-licá pío,
Netetja ab la teua sang mes inmundícies;
De la que pots salvar amb una gota
Y satisfacer de tot lo mon les culpes.

Jesus á-ne-quí mir ara sots ombres,
Axò que tant ansiy preg-te que 's fassa;
Y es, que vejent ta faç ben descubèrta
Gòs benaventurat ta llum de gloria.

Amen.

B. F.

FRUTA DEL TIEMPO

Juanito y Manolo son dos hermanitos, gemelos que se parecen muchísimo en el rostro; pero poquísimo en su aplicación al estudio.

Los dos cursaron el primer año de Bachiller en un Colegio agregado al Instituto. Juanito obtuvo un justísimo sobresaliente en los exámenes ordinarios; Manolo salió mal en Junio.

¡Qué le hemos de hacer!

Su padre al principio del curso les hizo sembrar una semilla de calabaza á cada uno por asignatura. De manera que sembraron una para la Religión, otra para el Latín y otra para la Geografía.

Y les dijo su padre: Estas semillas van á ser cultivadas por vosotros. El agua del cielo no las tocará porque este cobertizo ha de impedirlo; pero vosotros las regaréis.

Entendámonos: cada día que traigáis mala nota del Colegio, echaréis un vaso de agua á la planta correspondiente á la asignatura cuya lección no hayáis sabido. Si algún día hacéis novillos, aquel día regaréis las tres.

Las semillas de Manolo á los pocos días brotaron soberbias de la tierra; no una, las tres. ¡Vaya unas matas!

Las de Juanito también nacieron, pero amarillentas y tristes. Las había hecho germinar un poquito de humedad que tenía el suelo.

Manolo regaba y regaba, y las calabaceras se extendían, se extendían, y alcanzaban una longitud extraordinaria.

Pero las de Juan se murieron por falta de agua.

El tonto de Manolo no comprendía la intención de su padre y se vanagloriaba ante sus compañeros de sus grandísimas calabaceras.

Y éstas seguían creciendo y echando flores y cargando de frutos y creciendo sin parar.

¡Claro! nunca estudiaba! No pensaba más que en bici-

cletas; en el tío Vivo; en andar por la cocina haciendo gordasías; en qué hora era, como buen aragan; en qué día sería domingo y en otras cosas tan insulsas como éstas.

En cambio Juan acudía puntualmente á las clases; sabía perfectamente las lecciones; llevaba siempre los libros y el atlas; hacía en su casa los ejercicios que el profesor le ordenaba; y ¡naturalmente! como estudiaba mucho, no tenía tiempo de regar, y no regaba. Por eso se le murieron las calabaceras.

Llegó el tiempo de los exámenes.

El padre de Juanito y de Manolo era un señor muy instruido. Examinó á sus hijos y encontró á Juan perfectamente en todas las lecciones de los programas; pero á Manolo... ¡Pobre Manolo!

De Religión sólo contestó—á 13, de Latín, á 17, y de Geografía á 15 lecciones.

—Vaya, pues, Sr. Manolo,—le dijo su padre—ve ahora al jardín y cuenta las calabazas que te ha producido cada semilla.

Aun no adivinaba Manolo la broma que le esperaba. Fué y contó las calabazas, y volvió á la presencia de su buen padre.

—¿Cuántas, hijo mío, la de Religión?—42, padre.

—¿Y la de Latín?—43.

—¿Y la de Geografía?—49.

—¡Bien, hombre! Ahora cuenta: 13 y 42 calabazas, suman las 55 lecciones del programa de Religión; 17 y 43 suman las 60 del de Latín; y 15 más 49 son las 64 de Geografía.

¡Qué vergüenza, Manolo, qué vergüenza! Manolo quedó corrido, viendo que él mismo se había cultivado tantas calabazas.

Se avergonzó, lloró, prometió estudiar, estudió mucho durante el verano, en Septiembre salió bien, y el 2.º año ya es muy aplicado, tanto como su buen hermano Juan.

Y si ahora hay algún agricultor que extrañe tan grande cosecha de calabazas en Junio, que se lo pregunte á Manolo que supo cultivar tan bien esta variedad.

J. CASTAÑO.

Junio 97.

Diumenje passat morí á Barcelona l' honorable senyor D. Mariano Aguiló y Fuster, fill de Mallorca, Mestre en Gay saber, del Còs d' Arxivers y Bibliotecaris, gran conrador de la llengua catalana y ver amich de ses patries nativa y adoptiva.

Un amich nostro ho comunicá amb aquesta carta:

Barcelona 8 Juny 1897.—Sr. D. Thomas Forteza.

Estimat amich:

Hores d' ara j' haurá arribat á Mallorca la trista nova de la mort de mestre Mariano Aguiló, que al cel sia.

La primera noticia de que estava malalt la vaig tenir l' últim dissapte, ja tart á l' Ateneo. L' endemá diumenge vaig corre á casa seua y ja havia espirat.—En Francesch Matheu que viu allá prop, va ser l' únich dels deixebles y amichs de Mestre Mariano qu' es trobá á la

hora de la seua mort.—Son fill Angelích arribá de Madrid hores després de la mort de son pare. N' Estanislau no pogué mes que acompanyar lo difunt al cementeri.

Es perdemés ferte 'l quadre d' aquella casa al arribar jo; bé prou que 'l te ferás tu mateix. La única que mostrava una completa resignació y una altíssima fortalesa cristiana era la viuda.

Mestre Aguiló morí cristianament. Son germá en Plácido va dirme que tengué tot el seu seny fins poch temps abans d' espirar. Llarga estona vaig estar prop del cadavre; estava blanch com la cera y demacrat: aquella testa venerable semblava la d' un hermitá del tot, entregat á la vida ascética.

L' enterro fou ahi decapvespre: l' acompanyament va ser numerosíssim, a part de les primeres autoritats locals y dels amichs particulars de la familia, de les comissions de que 'l difunt formava part, hi concorregueren tots, joves y vells, los que segueixen la bandera de nostre renaixement. Varem esser molts los que l' acompanyarem fins al fossar.—Entre 'ls que quedan no 'n veig cap que pugui ocupar el lloch que ell deixa buyt: no n' hi ha cap qu' estimi y que senti la nostra llengua axí com ell l' estimava y sentía. Vertaderament era ell l' enamorat de la nostra llengua, y aquesta trigará molt á tenirne un altre que la fassi, com ell va ferla, Reyna y senyora de tots els seus pensaments.

Que en el cel lo vejem!

Adeu: recorts á ta familia y t' abraça ton afm.

RAMON PICÓ CAMPAMAR.

En sufragi de la seua ánima, y per honrar sa memòria cristianament els poetes mallorquins li ferán celebrar un ofici conventual en la Real Capella del Castell de l' Almudayna.

Es de esperar que l' Ajuntament de Palma posará son retrato amb sos dels homos illustres de Mallorca.

ENVINAGRAT Y RONXETES

La Tradición mos cerca sa llengo enrahonant de sí els nostros evangelistas son ó no son polítics, y de sí es nostro catolicisme té ó no té sa marca registrada.

Els radactors de MALLORCA DOMINICAL fan lo que poden per sostenir els seus lemas: *Patria, Fé, Trabey y Virtut*. Com á Rey sols regonexen á *Jesu-Crist*; y, en política son des partit de Lleó XIII. Qui crega lo contrari va calsat per aygo; y qui argueix de *liberalisme* á cu alsevol sia *dels nostros*, li posa fals testimoni.

A Palma tots mos conexem, y bé se sab que cap redactor del MALLORCA DOMINICAL s' ha agabellat may amb sos masons de s' Ajuntament, per trèuren *raca*.

Y si els catòlichs de *La Tradición* s' atrevessin á tirar sa primera pedra, sens amagar sa cara ni sa má, á n' es qui sembla que li apuntaren,.... correrian perill de quedar engrunats devall.... una *Peña*.

Ja s' ha publicat á concurs el projecte d' axemplament de Palma.

Ses condicions mos semblan molt deficientes; ni sols se parla de s' *escala proporcional* amb á que han de presentarse els plans.

Ni tampoch se diu res de qui ha de judicar els projectes que se presentin.

¡Vaja! es menester veurehi molt poch per no translluir que es *pla d' examplament* ja está fét en casa, ... y tant sols se trata de *cubrir el expediente*, com qui diu.

Però, después de ses flós vendrán ses agostenques.

Ell, aprová y aceptá y confirmá un *plá d' aquesta* casta, no es com que posá es fabiol dins es serró.

Sinó ja en tornarem parlá, en vení s' hora.

Ara s' ha desxondida L' Excellentíssima Diputació provincial, y demana que li cedescan sa casa que era Consulat de Mar, per agregarla á n' es Musèu de sa Llonja.

¡Cuant fonch mort cridaren credo!

Prometem anar á la Bonanova si se consegueix aquest miracle, que ni sa Comissió de Monuments ni s' Ajuntament de Palma units han pogut lograr.

¿Per què no los dá ajuda sa Diputació quant era hora de premer?

Els señós Diputats provincials, amb axò de protejir ses institucions d' enseansa tenen un criteri que 'l discutirém.

¡Vaja si 'l discutirém!

Primé que es personal polítich, y ses *nòminas*, per noltros, es la patria mallorquina.

Ja es hora de passar per triador, garbell y cedasset els que están en llista d' *amigs del país*.

Y en passarán molts per maya.

MALLORCA

Revista Dominical Bilingüe
CON CENSURA ECLESIASTICA

Este semanario tiene por objeto difundir lectura sana en forma amena y al alcance de todas las inteligencias.

Se reparte los sábados, y contiene ordinariamente cuatro páginas de texto; pero cuando los recursos de su Administración lo permiten, suele publicar números de á ocho páginas suplementos, para los suscriptores, ó aumenta la tirada y en este caso el exceso

Se distribuye gratuitamente

Se sufragan los gastos materiales de esta publicación. (cuyos editores, redactores y administradores nada cobran y son los primeros que pagan) por medio de suscripciones desde

25 cénts. de peseta mensuales en adelante.

pagaderos por trimestres anticipados.

Por 25 cénts. se sirve semanalmente un ejemplar del MALLORCA. Por 50 cénts. cinco, por una peseta diez, y así sucesivamente.

Por consiguiente, á prorrateo entre cinco personas, cuesta la suscripción

10 CÉNTS. DE PESETA AL MES
y pagan por cada ejemplar de á cuatro páginas
MENOS DE 2 CENTIMOS DE PESETA

ADMINISTRACIÓN:—Plaza de Santa Eulalia, 2, Librería

Imp. de las hijas de Colomar